

## A la saint glinglin

Salut ! Merci de me rejoindre. Je suis très heureux que tu prennes le temps de t'arrêter pour écouter le podcast de Français Authentique. Aujourd'hui, j'espère que ce sera un épisode un peu amusant, intéressant dans tous les cas et qui sera là pour, en plus de te divertir, t'apprendre des choses. On va parler d'une expression française que tu as certainement déjà entendue qui est "la saint glinglin". Je remercie notre ami John des Etats-Unis de m'avoir suggéré cette expression et j'en profite pour saluer tous nos amis Américains. J'ai toujours adoré les Etats-Unis, j'ai lu beaucoup de livres qui parlent des Etats-Unis, qui ont été écrits par des auteurs américains, j'ai toujours été très influencé par les Etats-Unis. J'y suis allé deux fois ; je suis allé à New York, je suis allé dans l'Ouest américain, San Francisco, Los Angeles, une partie des parcs nationaux, Las Vegas, etc. Même si je suis intéressé par le monde entier, j'aime le monde entier, je voulais faire un petit clin d'œil à nos amis Américains aujourd'hui et remercier John de m'avoir suggéré cette expression "la saint glinglin". Qu'est-ce que ça veut dire "la saint glinglin" ?

Comme d'habitude, on le fait en trois étapes : on parle des mots qui composent l'expression, on parle de l'expression en elle-même (j'explique ce que signifie l'expression), j'essaye en même temps de te parler de l'origine (même si ce n'est pas toujours simple) et enfin, je prends des exemples avant de te faire pratiquer ta prononciation. Donc, c'est parti !

Qu'est-ce qu'un saint ? C'est assez vague, c'est assez vaste. Un saint, c'est un être qui est distingué dans une des différentes religions. On ne va pas aller dans les détails. Un saint, on peut l'utiliser et le concevoir de différentes façons, mais on peut dire que c'est quelqu'un qui est distingué dans les différentes religions, qui a eu un comportement exemplaire ou autre. Et dans le calendrier français, on a ce qu'on appelle le calendrier des saints. Quasiment n'importe quel calendrier que tu vas avoir va te proposer pour chaque jour la date, le jour, souvent, on va te mettre les phases de la lune, mais on va te mettre également le nom d'un saint. Chaque jour, on célèbre un saint qui est représenté par un prénom. Par exemple aujourd'hui, nous sommes le 30 juin 2019, c'est la saint Martial, on fête le saint qui s'appelle Martial. En France, comme le pays est de tradition catholique, on a dans notre calendrier les noms de saints catholiques. Quand on fête les Martial, eh bien, on célèbre le saint Martial et dès qu'on rencontre quelqu'un qui s'appelle Martial ce jour-là, on lui dit "bonne fête", "bonne fête, Martial". Ça, c'est les saints du calendrier des saints en France.

La saint glinglin n'existe pas. Tu ne trouveras pas sur le calendrier une saint glinglin. Donc, pourquoi on parle de saint glinglin ou, en tout cas, que veut dire la saint glinglin ? La saint glinglin, elle n'existe pas dans le calendrier, il n'y a pas de saint glinglin dans le calendrier. Donc, quand on dit que quelque chose se produira à la saint glinglin, ça veut dire que ça ne se produira jamais, ça n'arrivera pas. A la saint glinglin, ça veut dire "jamais, ça n'arrivera pas". On va prendre trois exemples, comme d'habitude.

Par exemple, tu as prêté un livre à ton cousin depuis un an et tu dis : « Hey, quand est-ce que tu vas me rendre le livre que je t'ai prêté ? » Et lui, pour t'embêter et pour t'ennuyer, il te dit : « Ah ben, à la saint glinglin. » S'il te dit ça, ça veut dire "jamais" en fait. « Je ne te rendrai jamais ton livre. »

Imagine, tu attends un coup de téléphone de ton cousin ; ça fait six mois que ton cousin a dit : « Je t'appelle la semaine prochaine. » Et toi, tu attends, tu en parles à ta femme, tu dis : « Oh, mon cousin ne m'a toujours pas appelé. » Et ta femme, elle dit : « Ben, il t'appellera à la saint glinglin. » Ça veut dire : « Il ne t'appellera jamais. »

Un autre exemple : tu es chez le médecin, ça fait déjà plus d'une heure que tu attends, il y a cinq personnes devant toi, ça n'avance pas. Là, tu vas voir la secrétaire et tu lui dis : « Mais je ne vais quand même pas attendre jusqu'à la saint glinglin ! » Donc, en disant ça, ça veut dire : « Je ne vais pas attendre jusqu'à l'éternité, jusqu'à attendre un événement qui n'arrivera jamais. » En disant ça, tu dis avec ironie que tu penses que le médecin ne viendra jamais te chercher pour t'ausculter. Ce qui est intéressant également à noter sur cette expression "la saint glinglin", c'est qu'il y a une petite part d'ironie, d'amusement. Tu l'as vu dans les trois exemples quand la personne à qui tu as prêté le livre te dit : « Je te le rendrai à la saint glinglin. » Il y a une petite part d'amusement, de taquinerie. Il dit ça pour t'embêter un peu. Quand ta femme dit que ton cousin t'appellera à la saint glinglin, il ne t'appellera jamais, il y a une petite part d'amusement, de taquinerie et c'est pareil avec l'histoire du médecin.

L'origine, elle est peu claire. J'ai fait pas mal de recherches sur l'origine. Pourquoi on parle de saint glinglin et pas de saint tutu ? Et il semblerait que le mot "saint" initialement dans cette expression ne vienne pas du "saint" (que j'ai décrit tout à l'heure) mais du mot "seing" qui est un signe. Et le mot "glin" viendrait d'un son de cloche. Donc, la saint glinglin, ce serait quand les cloches sonneront, on attend le signe du moment où les cloches sonneront qui est devenu, quand les cloches sonneront, la saint glinglin. C'est l'origine que j'ai retrouvée à plusieurs endroits même s'il y a d'autres théories comme souvent avec ce type d'expression.

Il y a deux autres expressions synonymes que tu connais peut-être. La première, je l'ai expliquée dans un podcast en novembre 2013 qui est "quand les poules auront des dents". Tu sais qu'une poule n'a pas vraiment de dents, alors – pareil, il y a des débats là-dessus, mais bon, la poule n'est pas l'animal qu'on imagine avec de grandes dents, etc. et quand on dit "quand les poules auront des dents", eh bien, ça veut dire "jamais".

Une autre expression synonyme, c'est "à la semaine des quatre jeudis". Pareil, ça n'arrive jamais puisque chaque semaine a un seul jeudi. Donc, si tu attends d'une semaine qu'elle ait quatre jeudis, tu attendras toujours, ça arrivera à la saint glinglin.

On va pratiquer un petit peu ta prononciation et puis après, je t'annoncerai quelque chose. Tu répètes, s'il te plaît, après moi en copiant exactement ma façon de prononcer. C'est parti !

La saint glinglin

La saint glinglin

La saint glinglin

La saint glinglin

La saint glinglin

Super ! En préparant ce podcast et en me disant : « Tiens, je vais leur faire répéter "la saint glinglin". », je me suis dit que tu pouvais avoir quelques difficultés de prononciation sur certains mots français et ça me pousse à te rappeler que j'ai à ta disposition un cours qui s'appelle "Prononciation authentique" qui te permet, en dix semaines – vraiment, c'est un cours condensé en dix semaines – de maîtriser les sujets ou les sons les plus complexes en français. J'ai choisi, plutôt que de faire un cours dense dans lequel tu vois tous les sons de la langue française, de me focaliser sur les sons difficiles. Le R, le U, les voyelles nasales (an, on, ein), etc. On parle de l'intonation, on parle de ponctuation, etc., de plein de choses comme celles-là et c'est un cours que j'ai enregistré avec ma femme et mes enfants. Chaque chose répétée l'est par un enfant garçon, une fillette, un adulte masculin et une femme, donc, tu as quatre types de voix. Il y a une partie théorique dans laquelle j'explique un peu la mécanique, mais beaucoup de pratique, beaucoup d'écoute, beaucoup de répétition. Ça s'appelle prononciation authentique, je te mets le lien en bas, c'est [www.francaisauthentique.com/pa](http://www.francaisauthentique.com/pa) (comme prononciation authentique). Avec ça, c'est sûr et certain, tu peux regarder sur la page de description de ce cours, tu as tous les témoignages. Les gens qui ont utilisé ce cours te disent que tu vas t'améliorer et tu ne vas pas t'améliorer à la saint glinglin, tu vas t'améliorer en dix semaines.

Merci de m'avoir écouté et à très bientôt pour du nouveau contenu en français authentique. Salut salut !